

Eitt ljós á gøtu míni

E. A. Jacobsen

»Hann kom til sítt egna, og hansara egnu tóku
ikki ímóti honum«.

Jóh. 1,11.

»Hann kom til síni egna«, tað var gleðibodskapurin sagdur í fáum orðum. Tað var sonur Guds, sum kom í hold og gjørdist monnum líkur. Gud gjørdist menniskja. Dreingjabarnið, ið fekk navn-
ið Jesus, var hitt orðið, sum í fyrstuni var hjá Gudi, og sum var Gud.

Hesin bodskapur er dárskapurin mikli, og hevur verið meinbogakletturin gjøgnum lidnar øldir. Og hann verður við at vera meinbogakletturin í hesum heimi alt fram at tí degi, tá ið hvørt knæ skal boyggja seg »og hvør tunga skal ásanna, at Jesus er Harri, til dýrdar Guds faders«.

Hetta er hin sama søgan, tikin uppafturísaman øld eftir øld. Skaparin sjálvur kom til teirra, sum hann sjálvur hevur skapað, men hansara egnu tóku ikki ímóti honum. Tey noktaðu at ásanna, at teimum var tørvur á so stórar og fullkomnari frelsu frá synd, at Gud sjálvur noyddist at gerast menniskja, til tess at hann við sínum egna blóði kundi keypa okkum aftur til sín, t.e. Gud noyddist at selja sjálvan seg, til tess at gjalda skuld okkara.

Honum eiga vit at taka ímóti, tá ið hann í jólabodskapinum kemur til okkara. Men tað ber til at taka ímóti Jesusi sum kongasoni, og kortini avnoka hann sum frelsara. Tað var hetta, sum hendi hina minniliga páskavíkuna, tá ið »Hosianna, Dávids sonur« broyttist til »krossfest, krossfest!«

»Týkkum er í dag ein frelsari føddur!« Gevi tí Gud, at vit á jolum taka ímóti Jesusi ikki bert sum kongasoni, men fyrst og fremst sum frelsara okkara.



Kunngjørt verður fyrri ætt, vinum og kenn-
ingum, at kæra kona, móðir, gumma og son-
arkona okkara

TORGERD JONNA KRISTINA LYDERSEN fødd Olsen,

ættað úr Hvalba, búsitandi í Klaksvík, and-
aðist mikudagin 16. desember 1992, 41 ára gomul.

Farið verður úr kapellinum á Klaksvíkar
Sjúkrahúsi í dag, 19. desember 1992, kl.
18.00.

Jarðarferðin verður úr Christianskirkju
uni sunnudagin 20. desember 1992, kl.
13.00.

Fyri tey avvarðandi
Arne, Anja, Eliesar og Lis,
Adeleida og Jógvan



Gudstænastur 4. s. í advent

Bøur: Uni Næs kl. 12.00

Kvívik: M. R. Jacobsen kl. 12.00

Hósvík: M. Bæk kl. 12.00

Lorvík: Peter O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd
Funningsfjørður: Peter O. K. Olofson kl. 16.00, altar-
gongd

Søldarfjørður: J. Kass kl. 11.00

Æðuvík: J. Kass kl. 17.00

Sørvágur: D. Johannesen kl. 12.00

Gjógv: E. Olsen kl. 12.00, altargongd

Skálabotnur: J. Johansen kl. 11.00

Oyndarfjørður: J. Johansen kl. 12.05, altargongd

Hvalba: B. Johannesen kl. 12.00, barnagudstænasta

Sandvík: B. Johannesen kl. 13.30, barnagudstænasta

Christianskirkjan: N. P. Danielsen kl. 11.00

Haraldssund: H. Bøgesvang kl. 12.00

Vesturkirkjan: H. Poulsen

Landssjúkrahúsið, kirkusalurin: Kj. Mørkøre kl. 10.00, altargongd

Havnar kirkja: P. M. Rasmussen

Hvítanes: Bj. Bæk

Viðareiði: E. Beder kl. 12.00

Sandur: J. R. Hansen kl. 12.00

Sunnudagin gongur talvan í Sandvíkar og Hvalbiar kirkju
til frama fyri Sunnudagsskúlan

Meinigeitshúsið

Tórshavn

Í kvøld kl. 20.00: Tey hava jólaborðhald.

Sunnudagin kl. 15.00: Jólaveitsla fyri børn undir
skúlaaldur.

Sunnudagin kl. 17.00: Jólaveitsla fyri børn í skúlaaldrini.
Sunnukvøldið kl. 20.00: Einkí møti.

Andlát

11. desember

Agatha Hansen, Vági, vanliga nevnd Agata við
Mysá, 84 ára gomul.

Kristina Jensen, vanliga nevnd Gidan, Tórs-
havn, 78 ára gomul.

13. desember

Birgitta Poulsen, ættað úr Hoyvík, 90 ára
gomul.

Jákup Højgaard, Nesi, ættaður av Toftum, 29
ára gamal.

Alfred Jacobsen, Leirvík, vanliga nevndur
Alle, 77 ára gamal.

14. desember

Ella Jacobsen, Sumba, búsitandi í Vági, 72 ára
gomul.

Henrietta Djurhuus, Kollafirði, 90 ára gomul.

15. desember

Sanna Kristiansen, Leirvík, Sanna í Litlagerði,
84 ára gomul.

16. desember

Herluf Geyti, Kollafirði, 81 ára gamal.

Sveinbjørn Danielsen, Sørvági 40 ára gamal.

Edmund Simonsen, Sørvági, 46 ára gamal.

Eyðálv Niclassen, ættaður úr Sørvági, búsit-
andi í Miðvági, 45 ára gamal.

Sigmund Davidsen, Sørvági, 78 ára gamal.

Jógvan Hansen, Klaksvík, 53 ára gamal.



Vælkomið lítla barn

3. desember fingur Majbritt
og Otto West, Hvalba, ein
son. Hann var 53 cm langur
og vigaði 4300 gr.

6. desember fingur Simona
Bjarnaskor og Pól Eyðfínn
Poulsen, Klaksvík, eina
dóttur. Hon var 46 cm long
og vigaði 2250 gr.

8. desember fingur Rósa
Andreasen og Victor Olsen
Bláhøj ein son. Hann vigaði
1840 gr og var 45 cm lang-
ur.

11. desember fingur Inge-
bjørg og Debes Andru
Christiansen, Norðdepli,
ein son. Hann var 53 cm
langur og vigaði 3200 gr.

11. desember fingur Berit og
Atli Holm, Velbastað, ein
son. Hann var 52 cm langur
og vigaði 3870 gr.

11. desember fingur Saraja
Joensen, Leirvík, og Arni
Rygghamar, Vági, ein son.
Hann var 55 cm langur og
vigaði 4000 gr.

11. desember fingur Liljan
og Aubrey Chung, Skála-
firði, ein son. Hann var 54
cm langur og vigaði 3500
gr.

12. desember fingur Marin
Johannesen, Húsavík, og
Jonhard Johannesen,
Sandi, ein son. Hann var 56
cm langur og vigaði 4050
gr.

13. desember fingur Sigrid
og Emil Nolsøe, Dali, eina
dóttur. Hon var 50 cm long
og vigaði 2910 gr.

13. desember fingur Jóna og
Billy Hansen, Eiði, ein son.
Hann var 55 cm langur og
vigaði 4000 gr.

13. desember fingur Eyð
Mohr og Stefan Josenius,
Fuglafirði, ein son. Hann
var 55 cm langur og vigaði
3900 gr.

13. desember fingur Sólva
og Birgir Syderbø, Tórs-
havn, ein son. Hann var 53
cm langur og vigaði 3550
gr.

14. desember fingur Poula
Simonsen og Ásbjørn Pet-
ersen, Tórshavn, eina dóttur.

ur. Hon var 54 cm long og
vigaði 3400 gr.

16. desember fingur Lilly
Slåtta og Heri V. Thomsen,
Kollafirði, eina dóttur. Hon
var 52 cm long og vigaði
3300 gr.

17. desember fingur Petsy
og Árni Midjord, Runavík,
ein son. Hann var 56 cm
langur og vigaði 4500 gr.

17. desember fingur Katrin
og Hagai Grosvirt, Tórs-
havn, ein son. Hann var 54
cm langur og vigaði 3900
gr.

17. desember fingur Marry
og Niels Juul Akraberg
Poulsen, Hoyvík, eina dóttur.
Hon var 51 cm long og
vigaði 3265 gr.

17. desember fingur Helga
Arnfríðsdóttir og Anton Ja-
cobsen, Hoyvík, eina dóttur.
Hon var 54 cm long og
vigaði 3750 gr.

17. desember fingur Óluva
Jacobsen og Sjórdur Ras-
mussen, Tórshavn, eina
dóttur. Hon var 51 cm long
og vigaði 3175 gr.

18. deember fingur Petur-
bjørg og Páll Poulsen, Tórs-
havn, eina dóttur. Hon var
56 cm long og vigaði 4100
gr.

18. desember fingur Gunn-
vør Højgaard og Osvald
Jacobsen, Argjum, ein son.
Hann var 51 cm langur og
vigaði 3600 gr.

DMS-ringurin

møtir mánaðavøldið kl. 20
úti hjá formanninum, Gásadal-
svegur 6.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Álvur av
Kák, tlf. 12557, leyg-
ardag, og Annika Ol-
sen, tlf. 17700, sunnu-
dag.

Eysturoy: Sigvald
Kristiansen, tlf. 41517,
sunnudag, og Hálvdan
Simonsen, tlf. 47010,
sunnudag.

Norðuroyggiar:
Henry Nobba, tlf.
55463, lokal 114.

Vágar: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður):
Tlf. 71560.

Suðuroy (suður): Tlf.
73030.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálp fæst
leygardag, sunnudag
og halgidagar kl. 13.00
-14.00. Tlf. 14544.